

OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

P.J.K.
M

URZĄD MIASTA CZELADŹ	
29. 03. 2016	
Wpł. L.dz. 4158	BS-EP
Ilość załączników	
Podpis	

.....
Data i miejsce złożenia oferty
(wypełnia organ administracji publicznej)

~~OFERTA/OFERTA WSPÓLNA~~¹⁾

ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU(-ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA W ART. 3
UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO
I O WOŁONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)¹⁾,
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

OCHRONA DÓBR KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

(rodzaj zadania publicznego²⁾)

ORGANIZACJA INDUSTRIADY 2016

(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 15.05.2016 do 10.08.2016

W FORMIE
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA REALIZACJI ZADANIA
PUBLICZNEGO¹⁾

PRZEZ

BURMISTRZA MIASTA CZELADŹ

(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

I. Dane oferenta/offerentów¹⁾³⁾

1) nazwa: **Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych**

2) forma prawna:⁴⁾

- stowarzyszenie fundacja
 kościelna osoba prawna kościelna jednostka organizacyjna
 spółdzielnia socjalna inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji:⁵⁾ **0000226038**

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia:⁶⁾ **31.01.2005**

5) nr NIP: **625-227-11-38** nr REGON: **240030469**

6) adres:

miejsowość: **Czeladź** , ul.: **11 Listopada 8**

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza:⁷⁾

gmina: **Czeladź** powiat:⁸⁾ **Będzin**

województwo: **Śląskie**

kod pocztowy: **41-250** poczta: **Czeladź**

7) tel.: **606 635 899** faks:

e-mail **stik-czeladz@o2.p** http://

8) numer rachunku bankowego: **50 2030 0045 1110 0000 0259 5410**

nazwa banku: **Bank Gospodarki Żywnościowej S.A. Warszawa ul. Kasprzaka 10/16**
Oddział Operacyjny w Sosnowcu ul. Modrzejowska 23

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/offerentów¹⁾:

a) **Jan Powalka - prezes**

b) **Halina Wiktor – Kubasik - wiceprezes**

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:⁹⁾

Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych 41-250 Czeladź ul. 11 Listopada tel. 606 635 899

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

Jan Powalka tel. 606 635 899

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

działalność nieodpłatna pożytku publicznego

1. Inicjowanie i wspieranie projektów kulturalnych, istotnych dla miasta Czeladź i regionu.
2. Edukacja przez sztukę.
3. Organizacja imprez kulturalnych.
4. Promocja twórców z terenu miasta Czeladź i regionu.
5. Promocja działań kulturalnych inicjowanych na terenie miasta Czeladź i regionu.
6. Dokumentowanie działań kulturalnych w mieście Czeladź i regionie.
7. Wspieranie amatorskiego ruchu artystycznego w mieście Czeladź.
8. Współpraca kulturalna z organizacjami pozarządowymi działającymi w kraju i poza granicami.
9. Pozyskiwanie sponsorów dla inicjatyw kulturalnych na terenie miasta Czeladź i regionu.
10. Prowadzenie działań promocyjnych związanych z działalnością stowarzyszenia.
11. Prowadzenie działalności turystycznej.

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

brak

13) jeżeli oferent /oferenci¹⁾ prowadzi/~~prowadzą~~¹⁾ działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców - **0000226038**
przedmiot działalności gospodarczej

Wpisany do rejestru przedsiębiorców:

- kierowanie podstawowymi rodzajami działalności publicznej (kod PKD 84.11.Z)
- pozostałe pozaszkolne formy edukacji gdzie indziej nie sklasyfikowane (kod PKD 85.59.B)
- działalność organizacji komercyjnych i pracodawców (kod PKD 94.11.Z)
- działalność organizacji profesjonalnych (kod PKD 94.12.Z)
- działalność pozostałych organizacji członkowskich gdzie indziej niesklasyfikowanych (kod PKD 94.99.Z)
- działalność związana z wystawianiem przedstawień artystycznych (kod PKD 90.01.Z)
- działalność obiektów kulturalnych (kod PKD 90.04.Z)
- działalność wspomagająca wystawianie przedstawień artystycznych (kod PKD 90.02.Z)
- działalność muzeów (kod PKD 91.02.Z)
- pozostała działalność związana ze sportem (kod PKD 93.19.Z)
- pozostała działalność rozrywkowa i rekreacyjna (kod PKD 93.29.Z)
- działalność historycznych miejsc i budynków oraz podobnych atrakcji turystycznych (kod PKD 91.03.Z)
- wydawanie czasopism i pozostałych periodyków (kod PKD 58.14.Z)
- pozostała działalność wydawnicza (kod PKD 58.19.Z)
- wydawanie książek (kod PKD 58.11.Z)
- działalność związana z organizacją targów, wystaw i kongresów (kod PKD 82.30.Z)
- działalność organizatora turystyki (kod PKD 79.12.Z)
- działalność w zakresie informacji turystycznej (kod PKD 79.90.B)
- działalność pośredników turystycznych (kod PKD 79.11.B)

II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej¹⁰⁾

Zgodnie ze statutem § 20. pkt 7

III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Industriada - święto Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. promuje przemysłową kulturę naszego regionu. Pozwala pokazać obiekty poprzemysłowe w nowej funkcji. Pokazać miejsca ciężkiej pracy jako miejsca wypoczynku, miejsca kultury i edukacji. Jako miejsca rodzinnego spędzania wolnego czasu. Wydarzenia proponowane podczas Industriady są skierowane do różnych grup społecznych, wiekowych oraz grup o różnych zainteresowaniach kulturalnych i preferencjach spędzania wolnego czasu.

Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych Galeria Elektrownia proponuje „Piknik rodzinny u Scheiblera i Biedermanna w cieniu szybów kopalni Saturn” – niemych świadków historii i tradycji górniczych Czeladzi.

Odtwarzanie atmosfery sobotnich pikników rodzinnych w parku nad Brynicą, przy akompaniamencie orkiestry górniczej, która jest żywym znakiem przeszłości miasta i kontynuatorem tradycji.

Atrakcje tak dla starszych, pamiętających jeszcze takie wydarzenia, jak i dla całkiem małych, którzy w ten sposób mogą poznać świat miniony, niezwykle istotny dla rozwoju miasta i kształtowania tożsamości jego mieszkańców, W programie m.in.:

- Konferencja „Osiedla Patronackie - świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu”
- Wystawa fotografii towarzysząca Konferencji- „Osiedla Patronackie - świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu”
- „Żywe legendy górnictwa” - przegląd Górniczych Orkiestr Dętych
- Warsztaty plastyczne dla dzieci „Orkiestry dętej czar”
- Wystawa wielkoformatowej Fotografii „Legendarne postaci czeladzkiej ziemi obiecanej”
Których sylwetki będzie przybliżać grupa aktorów w historycznych strojach pracowników Elektrowni pocz XX w.
- Wydawnictwo - Jednodniówka „Legenda czeladzkiej ziemi obiecanej”
- Spektakl teatru ulicznego „Piknik u Scheiblera” z machinami
- Wycieczki z przewodnikiem po zabytkowych robotniczych osiedlach mieszkaniowych kopalń Saturn i Czeladź.
- Plenerowa fabularna gra industrialna oparta o historyczne postaci i zdarzenia przeprowadzana w osiedlu robotniczym kopalni „Saturn” i Elektrowni – „Sekret Czarnego minerału”.
- Wystawa w ramach Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Naiwnej „Art Naif Festiwal” - „Ilustracja hiszpańska”

2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków

A) ORGANIZACJA ŚWIĘTA SZLAKU ZABYTKÓW TECHNIKI INDUSTRIADA 2016 W GALERII ELEKTROWNIA.

Galeria Sztuki Współczesnej „Elektrownia” jest obiektem wpisanym na Szlak Zabytków Techniki woj. Śląskiego oraz objęty programem promocyjnym Urzędu Marszałkowskiego woj. Śląskiego.

Jednym z wymogów bycia na szlaku zabytków jest organizacja co roku w czerwcu święta szlaku – INDUSTRIADY.

Organizacja INDUSTRIADY to promocja miejsca ważnego z punktu widzenia miasta i jego mieszkańców.

3. Opis grup adresatów zadania publicznego

Mieszkańcy regionu i Czeladzi

4. Uzasadnienie potrzeby dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.¹¹⁾

Brak

5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/ofereceni¹⁾ otrzymał/otrzymali¹⁾ dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji.¹¹⁾

brak

6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

1. Rozwój turystyki regionalnej poprzez uczestnictwo w Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego.
2. Przywracanie funkcji użytkowych zabytkowi architektury przemysłowej i ponowne wpisanie go w tkankę miejską Czeladzi.
3. Upowszechnianie kultury wśród społeczeństwa regionu.
4. Edukacja kulturalna społeczeństwa
5. Ochrona dziedzictwa poprzemysłowego regionu.
 1. Promocja miasta i regionu.

7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Galeria sztuki współczesnej „Elektrownia” w Czeladzi – teren dawnej kop. „Saturn”, Poindustrialne Osiedla robotnicze kopalni „Saturn” i „Czeladź”

8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego¹²⁾

15.05-10. 06.2016	<ol style="list-style-type: none"> 1. Przygotowanie wystaw: <ol style="list-style-type: none"> a) fotografii portretów legendarnych postaci czeladzkiego górnictwa. <ul style="list-style-type: none"> - obróbka fotogramów do wydruku - wydruk fotogramów b) Osiedli patronackich Zagłębia <ul style="list-style-type: none"> - obróbka fotogramów do wydruku - wydruk fotogramów 2. Przygotowanie i wydruk Jednodniówki „Legenda czeladzkiej ziemi obiecanej” 3. Przygotowanie konferencji naukowej „Osiedla Patronackie – świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu” 3. Opracowanie regulaminu i scenariusza industrialnej gry fabularnej – „Sekret Czarnego minerału”. 5. Przygotowanie materiałów promocyjnych <ul style="list-style-type: none"> - projekt graficzny - wydruk 6. Próby Górniczej Orkiestry Dętej do przeglądu podczas INDUSTRIADY 7. Przygotowanie przeglądu orkiestr dętych .
1.06-10. 06.2016	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zawieranie umów na działania w ramach Industriady 2016
1.06-10.06.2016	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nabór chętnych na wycieczki z przewodnikiem po zabytkowych osiedlach robotniczych w Czeladzi. <ul style="list-style-type: none"> - Internet, zapisy w Galerii 2. Nabór chętnych do uczestnictwa w fabularnej grze industrialnej <ul style="list-style-type: none"> - Internet, zapisy w Galerii 3. Zakup materiałów plastycznych na warsztaty plastyczne dla dzieci.
10.06.2016	<ol style="list-style-type: none"> 1. Konferencja „Osiedla Patronackie - świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu” - poświęcona inwentaryzacji osiedli robotniczych w Zagłębiu Dąbrowskim oraz budowie trasy turystycznej łączącej te osiedla.
	INDUSTRIADA 2016 - Warsztaty plastyczne dla dzieci „Orkiestry dętej czar”

11.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> - kolportaż Jednodniówki „Legenda czeladzkiej ziemi obiecanej” - Przegląd Górnich Orkiestr Dętych - Wystawa wielkoformatowej fotografii „Legendarne postacie czeladzkiego górnictwa” wraz z fabularyzowanym oprowadzaniem - Wystawa fotografii „Osiedla Patronackie - świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu” - Wycieczki z przewodnikiem po zabytkowych robotniczych osiedlach mieszkaniowych pozostałych po kopalniach Saturn i Czeladź. - Fabularna gra industrialna w osiedlu robotniczym i Elektrowni - „Sekret Czarnego minerału”. - Spektakl Teatru Ulicznego „Piknik u Scheiblera” - Wystawa w ramach Art Naif Festiwal – Ilustracja Hiszpańska
14.06-10.08.2016	Rozliczenie zadania

9. Harmonogram¹³⁾

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 15.05.2016 do 10.08.2016 ✓		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego ¹⁴⁾	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
1. Przygotowanie wystaw: a) fotografii portretów legendarnych postaci czeladzkiego górnictwa. b) Osiedli patronackich Zagłębia	15.05-10.06.2016	Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych + autor
2. Przygotowanie i wydruk Jednodniówki „Legenda czeladzkiej ziemi obiecanej”		Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych + Stowarzyszenie Moje Miasto, Stowarzyszenie Forum dla Zagłębia, Muzeum Saturn w Czeladzi
3. Przygotowanie konferencji naukowej „Osiedla Patronackie – świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu”		Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych + Stowarzyszenie Moje Miasto, Stowarzyszenie Forum dla Zagłębia,
4. Opracowanie regulaminu industrialnej gry fabularnej		Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych + Stowarzyszenie
5. Przygotowanie materiałów promoc.		Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych
6. Próby Górnich Orkiestr Dętych do przeglądu podczas INDUSTRIADY		Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych
7. Przygotowanie przeglądu orkiestr dętych .		Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych + Urząd Miasta Czeladź
1. Próby Górnich Orkiestr Dętych do koncertu podczas INDUSTRIADY	15. 05 - 10. 06. 2016	Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych
1. Nabór chętnych na wycieczki Z przewodnikiem po zabytkowych osiedlach robotniczych w Czeladzi. - Internet, zapisy w Galerii 2. Nabór chętnych do uczestnictwa w fabularnej grze industrialnej - Internet, zapisy w Galerii 3. Zakup materiałów plastycznych na warsztaty plastyczne dla dzieci.	1.06-10.06.2016	Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych

1. Konferencja „Osiedla Patronackie – świadkowi świetności zagłębiowskiego przemysłu” - poświęcona inwentaryzacji osiedli robotniczych w Zagłębiu Dąbrowskim oraz budowie trasy turystycznej łączącej te osiedla.	10.06.2016	Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych + Stowarzyszenie Moje Miasto, Stowarzyszenie Forum dla Zagłębia, Muzeum Saturn w Czeladzi
<p style="text-align: center;">INDUSTRIADA 2016</p> <ul style="list-style-type: none"> - Warsztaty plastyczne dla dzieci „Legendy górnicze” - kolportaż Jednodniówki „Legenda czeladzkiej ziemi obiecanej” - Przegląd Górniczych Orkiestr Dętych - Wystawa wielkoformatowej fotografii „Legendarne postacie czeladzkiego górnictwa” - Wystawa fotografii „Osiedla Patronackie - świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu” - wycieczki z przewodnikiem po zabytkowych robotniczych osiedlach pozostałych po kopalniach Saturn i Czeladź. - Fabularna gra industrialna w osiedlu Robotniczym i Elektrowni – „Sekret Czarnego minerału”. - Spektakl Teatru Ulicznego „Piknik u Scheiblera” - Wystawa w ramach Art Naif Festiwal – Ilustracja Hiszpańska 	11. 06. 2016	Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych Urząd Miasta w Czeladzi Muzeum Saturn w Czeladzi
Rozliczenie zadania	14.06-10.08.2016	Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych

10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego¹⁵⁾

- **Promocja Szlaku Zabytków Techniki województwa Śląskiego**
- **Promocja Powiatu będzińskiego**
- **Promocja Miasta Czeladź**
- Promocja miejsca związanego z tradycjami górniczymi miasta w mieście i w regionie,
- Przywrócenie funkcji użytkowych zabytkowi architektury przemysłowej, ponowne wpisanie go w tkankę miejską Czeladzi,
- Zaktywizowanie życia kulturalno-artystycznego w mieście oraz zaproszenie mieszkańców do aktywnego uczestnictwa w kulturze.
- Upowszechnianie sztuk wizualnych zarówno poprzez zaproszenie odbiorców do przestrzeni wystawienniczej.

IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

Koszty ze względu na rodzaj kosztów:

Lp	Rodzaj kosztów ¹⁶⁾	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w ZL)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾ (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)

I	Koszty merytoryczne¹⁸⁾ po stronie Stowarzyszenia Inicjatyw Kulturalnych							
	A. Organizacja Wystaw							
	1. Organizacja Wystawy „Legendarne postacie czeladzkiego górnictwa”							
	a) opracowanie graficzne zdjęć	25	40	Szt	1000,00	1000,00	-	-
	b) wydruk wielkoformatowych fotogramów oraz montaż na płytach pcw	25	172	szt	4300,00	1550,00	2750,00	-
	c) montaż wystawy w galerii	1	500	Szt	500,00	-	-	500,00
	d) przygotowanie fabularyzowanego scenariusza oprowadzania po wystawie	1	600	szt	600,00	600,00	-	-
	2. Organizacja Wystawy „Osiedla Patronackie - świadkowie świetności zagłębiowskiego przemysłu”							
	a) opracowanie graficzne zdjęć oraz wydruk fotogramów	25	74	Szt	1850,00	1850,00	-	-
	d) montaż wystawy w galerii	1	500	Szt	500,00	-	-	500,00
	2. Koordynator zadania	1	300	szt	300,00	-	-	300,00
	B. Inne wydarzenia							
	1. Organizacja wycieczek							
	- przewodnik	1	450	szt	450,00	450,00	-	-
	- wynajem busa	1	700	szt	700,00	700,00	-	-
	2. Spektakl Teatru Ulicznego "Piknik i Scheiblera"	1	3260	szt	3260,00	210,00	3050,00	-
	3. Warsztaty plastyczne dla dzieci							
a) zakup materiałów plastycznych do warsztat.	1	340	szt	340,00	340,00	-	-	
b) Prowadzący zajęcia	1	400	szt	400,00	-	-	400,00	
4. Przygotowanie i druk Jednodniówki								
a) Opracowanie literackie	1	1300	szt	1300,00	-	1300,00	-	
b) projekt graficzny i skład	1	900	szt	900,00	-	900,00	-	
c) Wydruk	1	1300	szt.	1300,00	1300,00	-	-	
5. Koordynator zadani	1	350	szt	350,00	-	-	350,00	
5. Organizacja Fabularnej Plenerowe gry industrialnej	1	2000	szt	2000,00	2000,00	-	-	
II	Koszty obsługi²⁰⁾ zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie Stowarzyszenia Inicjatyw Kulturalnych							
3. Koszty administracyjne w tym zakup materiałów i usług	1	400,00	szt	400,00	-	-	400,00	
4. Obsługa prawna zadania	1	500,00	szt	500,00	-	-	500,00	

III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie Stowarzyszenia Inicjatyw Kulturalnych							
	2) Projekty materiałów promocyjnych plakat, baner	1	500,00	szt	500,00	-	-	500,00
IV	Ogółem:				21450,00	10000,00	8000,00	3450,00

2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji		10000	46,62 %
2	Środki finansowe własne ¹⁷⁾		-	-
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3)		8000,00	37,30 %
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾		brak	-
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) ¹⁷⁾		8000,00	37,30 %
3.3	pozostałe ¹⁷⁾		brak	-
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)		3450,00	16,08 %
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)		21450,00	100 %

3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych²¹⁾

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
Śląski Urząd Marszacki	8000,00	tak	-
-	-	-	-

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:
Brak

V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego²²⁾

Przy realizacji zadania będzie pracować 5 osób w tym koordynator.
Sprawy księgowe prowadzić będzie kwalifikowane biuro rachunkowe.
liczba członków orkiestry – 22
liczba artystów tworzących graffiti - 60 osób

2. Zasoby rzeczowe oferenta/ofert¹⁾ przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania²³⁾

W ramach realizowanego zadania wykorzystane zostaną: komputer, oraz drukarka do obsługi zadania.

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Stowarzyszenie współorganizowało VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII „Festiwal Ave Maria” w roku 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 wraz z:

Urzędem Miasta w Czeladzi,
Urzędem Miasta w Sosnowcu,
Starostwem Powiatowym w Będzinie
Parafią ś. Stanisława w Czeladzi,
Parafią św. Trójcy w Będzinie,
Parafią św. Jadwigi w Będzinie,
Parafią św. Tomasza w Sosnowcu.

Poza tym Członkowie Stowarzyszenia brali czynny udział przy organizacji wszystkich dotychczasowych edycji Festiwalu „Ave Maria” w latach ubiegłych, jako wolontariusze lub pracownicy Urzędu Miasta w Czeladzi - Głównego organizatora wszystkich festiwalu i posiadają niezbędne doświadczenie w organizacji tego przedsięwzięcia.

Organizacja wystaw w galerii Elektrownia w roku 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 przy współudziale:

Urzędu Miasta w Czeladzi,
Wydawnictwa Górniczego z Katowic,
ASP Katowice,
Instytutu Sztuki U.Ś. w Cieszynie,
ZPAF oddział w Katowicach,
ZPAP oddział w Katowicach
Galerii Bronisława Chromego w Krakowie.
Śląskiego Teatru Tańca w Bytomiu
Stowarzyszenia Międzynarodowe Triennale Grafiki z Krakowa
Muzeum Tkaniny w Łodzi
Organizacja wystaw w galerii pod Filarami w 2007 i 2008 roku przy współudziale:
Urzędu Miasta w Czeladzi,
Wydawnictwa Górniczego z Katowic,
Instytutu Sztuki U.Ś. w Cieszynie,
ZPAF oddział w Katowicach,
ZPAP oddział w Katowicach
Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czeladzi

Do każdej w/w imprezy i wystawy wydawano katalogi, plakaty, zaproszenia.

Stowarzyszenie było wydawcą jednego numeru czasopisma „Elektrownia” poświęconego w całości obiektom po przemysłowym oraz sztuce związanej z tymi obiektami.

Wydawało także jednodniówkę poświęconą Szlakowi Zabytków techniki z okazji „Industriady 2011”,

Stowarzyszenia wydało także zestawy pocztówek o Czeladzi.

Stowarzyszenie prowadzi także działalność Górniczej Orkiestry Dętej od 2005 roku i zorganizowało ok. 50 jej koncertów podczas różnych uroczystości miejskich oraz na terenie przedszkoli, muzeum, hali sportowej, kościołów.

Stowarzyszenie organizowało Industriadę w roku 2011 i 2015

4. Informacja, czy oferent/~~oferenci~~¹⁾ przewiduje(-a) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

nie

Oświadczam (-y), że:

1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/~~oferentów~~¹⁾;

2) w ramach składanej oferty przewidujemy ~~pobieranie~~/niepobieranie¹⁾ opłat od adresatów zadania;

3) oferent/~~oferenci~~¹⁾ jest/~~są~~¹⁾ związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia 10.08.2016.

- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/~~oferenci~~¹⁾ składający niniejszą ofertę nie zalega (-ją)/~~zalega(-ją)~~¹⁾ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne¹⁾;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/~~właściwą ewidencją~~¹⁾;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

**STOWARZYSZENIE
INICJATYW KULTURALNYCH**

41-250 Czeladź, ul. 11 Listopada 8

REGON 240030469.....

PREZES ZARZĄDU

Jon Nowatka

VICEPREZES ZARZĄDU

Halina Wiktor-Kubasik

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu oferenta/~~oferentów~~¹⁾)

Data.....

24.03.2016.

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji²⁴⁾
2. W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów).

Poświadczenie złożenia oferty²⁵⁾

Adnotacje urzędowe²⁵⁾

¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

²⁾ Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

³⁾ Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.

⁴⁾ Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określoną na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.

⁵⁾ Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

⁶⁾ W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.

- ⁷⁾ Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nie obowiązkowe. Należy wypełnić jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.
- ⁸⁾ Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.
- ⁹⁾ Dotyczy oddziałów terenowych, placówek i innych jednostek organizacyjnych oferenta. Należy wypełnić jeśli zadanie ma być realizowane w obrębie danej jednostki organizacyjnej.
- ¹⁰⁾ Należy określić czy podstawą są zasady określone w statucie, pełnomocnictwo, prokura czy też inna podstawa. Dotyczy tylko oferty wspólnej.
- ¹¹⁾ Wypełnić tylko w przypadku ubiegania się o dofinansowanie inwestycji.
- ¹²⁾ Opis musi być spójny z harmonogramem i kosztorysem. W przypadku oferty wspólnej – należy wskazać dokładny podział działań w ramach realizacji zadania publicznego między składającymi ofertę wspólną.
- ¹³⁾ W harmonogramie należy podać terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych działań oraz liczbowe określenie skali działań planowanych przy realizacji zadania publicznego (tzn. miar adekwatnych dla danego zadania publicznego, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów).
- ¹⁴⁾ Opis zgodny z kosztorysem.
- ¹⁵⁾ Należy opisać zakładane rezultaty zadania publicznego – czy będą trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyni się do rozwiązania problemu społecznego lub złagodzi jego negatywne skutki.
- ¹⁶⁾ Należy uwzględnić wszystkie planowane koszty, w szczególności zakupu usług, zakupu rzeczy, wynagrodzeń.
- ¹⁷⁾ Dotyczy jedynie wspierania zadania publicznego.
- ¹⁸⁾ Należy wpisać koszty bezpośrednio związane z celem realizowanego zadania publicznego.
- ¹⁹⁾ W przypadku oferty wspólnej kolejni oferenci dołączają do tabeli informacje o swoich kosztach.
- ²⁰⁾ Należy wpisać koszty związane z obsługą i administracją realizowanego zadania, które związane są z wykonywaniem działań o charakterze administracyjnym, nadzorczym i kontrolnym, w tym obsługą finansową i prawną projektu.
- ²¹⁾ Wypełnienie fakultatywne – umożliwia zawarcie w umowie postanowienia, o którym mowa w § 16 ramowego wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 2 do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania. Dotyczy jedynie oferty wspierania realizacji zadania publicznego.
- ²²⁾ Informacje o kwalifikacjach osób, które będą zatrudnione przy realizacji zadania publicznego, oraz o kwalifikacjach wolontariuszy. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby kadrowe do dysponujących nimi oferentów.
- ²³⁾ Np. lokal, sprzęt, materiały. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby rzeczowe do dysponujących nimi oferentów.
- ²⁴⁾ Odpis musi być zgodny z aktualnym stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany.
- ²⁵⁾ Wypełnia organ administracji publicznej.

KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 21.12.2015 godz. 08:56:56

Numer KRS: **0000226038**

ODPIS AKTUALNY

Z REJESTRU STOWARZYSZEŃ, INNYCH ORGANIZACJI SPOŁECZNYCH I ZAWODOWYCH, FUNDACJI I PUBLICZNYCH ZAKŁADÓW OPIEKI ZDROWOTNEJ

PODMIOT WPISANY TAKŻE DO REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW

Data rozpoczęcia w Krajowym Rejestrze Sądowym	31.01.2005
Okres anonsu	11
Okres ogłoszenia w sądzie	17.12.2015
Siedzibność	64-VIII NS-REJ/KRS/3095/15/932
Obiektywny adres	SĄD REJONOWY KATOWICE-WSCHÓD W KATOWICACH WYDZIAŁ VIII GOSPODARCY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

Dział 1

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
1. Skrócony adresu organizator	STOWARZYSZENIE
2. Numer REGON/NIP	REGON: 240030469, NIP: 632271138
3. Nazwa	STOWARZYSZENIE INICJATYW KULTURALNYCH
4. Dane o właściwościach	...
5. Czy podmiot posiada status organizacji publicznej?	NIE

Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
1. Siedziba	kraj POLSKA, woj. ŚLĄSKIE, powiat BĘDZIŃSKI, gmina CZĘLĄDZ, miejsc. CZĘLĄDZ
2. Adres	ul. 11 LISTOPADA, nr 8, lok. --, miejsc. CZĘLĄDZ, kod 41-250, poczta CZĘLĄDZ, kraj POLSKA
3. Adres poczty elektronicznej	...
4. Adres strony internetowej	...

Rubryka 3 - Jednostki terenowe i ich adresy	
Brak wpisów	

Rubryka 4 - Informacje o statucie	
--	--

STOWARZYSZENIE INICJATYW KULTURALNYCH
41-250 Gzelecz, ul. 11 listopada
REGON 240030469
z ogłoszeniem
06 02 2016



1. Informacje o sposobach lub zmianie sposobu	7 LIPCA 2004 R. UCHWALENIE STATUTU, 28.12.2004 R. ZMIANA STATUTU, DODAWO W PAR. 4 PKT. 11 ORAZ W PAR. 24 PKT. 1 PPKT. 6, ZŁOŻONO TEKST JEDNOŚLIWOŚCI STATUTU
2	07.06.2006R. ZMIENIONO PAR.18 WST.1.; DODANO PAR.20 UST.1, PKT 14, PAR. 4 UST.11 TIRET 16,17,18; ZMIENIONO PAR.4 UST 3
3	02.06.2008 R. ZMIENIONO PAR.19 UST.2 DODAJĄC TIRET 3 I 4.
4	01.06.2010 R. ZMIANA: PAR.4 PKT 11
5	06.06.2011R. ZMIANA STATUTU; ZMIENIONO: PAR.4 PKT 5, PAR.4 PKT 9, PAR.4 PKT 11; DODAWO PAR.3 PKT 11
6	02.06.2015R. - ZMIANA: W §1 DODANO PKT 12, W §4 PKT 11 DODANO TIRET 20, TIRET 21.

Rubryka 5	
NIEOZNAMCZONY	

Rubryka 6 - Sposób powołania podmiotu	
Brak wpisów	

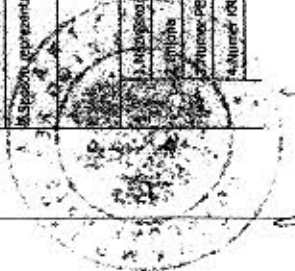
Rubryka 7 - Komitet założycielski	
Brak wpisów	

Rubryka 8 - Organ sprawujący nadzór	
STAROSTA POWIATU BĘDZIŃSKIEGO	

Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu	
1. Nazwa organu (prawnego do reprezentowania podmiotu)	ZARZĄD
2. Sposób reprezentacji podmiotu	DO REPREZENTOWANIA STOWARZYSZENIA ORAZ ZACHOWANIA W JEGO IMIENIU ZOBOWIĄZAN MAJĄTKOWYCH WYMAGANE JEST WSPÓŁDZIAŁANIE DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU

Podrubryka 1	
Dane osób wchodzących w skład organu	
1. Nazwa organu (prawnego do reprezentowania podmiotu)	POWOLANKA
2. Sposób reprezentacji podmiotu	JMN
3. Numer REGON	5812710730
4. Numer KRS	...



PREZES ZARZĄDU
[Signature]
06 02 2016

5. Funkcja w organie reprezentującym	PREZES ZARZĄDU
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	WIKTOR KURASIK
2. Imię	HEJRA
3. Numer PESSEL/REGION	64012707663
4. Numer IRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES ZARZĄDU
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	KONOPIELSKA
2. Imię	WIESŁAWA
3. Numer PESSEL/REGION	57000506694
4. Numer IRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	WICEPREZES
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	MICHAŁSKI
2. Imię	STANISŁAW
3. Numer PESSEL/REGION	46040805028
4. Numer IRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	SEKRETARZ
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	KUTKOWSKI
2. Imię	RAFAŁ
3. Numer PESSEL/REGION	73102406238
4. Numer IRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	CZŁONEK ZARZĄDU
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	JAWORSKA
2. Imię	JANNA
3. Numer PESSEL/REGION	76900413541
4. Numer IRS	****
5. Funkcja w organie reprezentującym	CZŁONEK ZARZĄDU

Rubryka 2 - Organizatorzy	
1. Nazwa organu	KOMISJA REWIZYJNA
Podrubryka 1	
Data osobowości w skład organu	
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	LATA
2. Imię	IMPIEK
3. Numer PESSEL/REGION	52052907579
4. Numer IRS	****
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	WALIGÓRA
2. Imię	KAMILA
3. Numer PESSEL/REGION	98072813262
4. Numer IRS	****
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	LEWA
2. Imię	BOŻENA
3. Numer PESSEL/REGION	64072308642
4. Numer IRS	****



STOWARZYSZENIE
 INICJATYW KULTURALNYCH
 41-250 Zielona Góra, ul. 11 Listopada 8
 REGON 240030459

mediów z angulden
24.03.2016

Rubryka 3
Brak wpisów
Dział 3
Rubryka 2 - Organizatorzy
Brak wpisów

Rubryka 2 - Inicjatywy	
1. Nazwisko / Nazwa lub firma	Za okres od-do
2. Imię	ROK 2005
3. Numer PESSEL/REGION	01.01.2006-31.12.2006
4. Numer IRS	01.01.2007 R. - 31.12.2007 R.
5. Numer PESSEL/REGION	01.01.2008-31.12.2008
6. Numer IRS	01.01.2009 - 31.12.2009
7. Numer PESSEL/REGION	01.01.2010R. - 31.12.2010R.
8. Numer IRS	01.01.2011 - 31.12.2011
9. Numer PESSEL/REGION	01.01.2012 - 31.12.2012
10. Numer IRS	01.01.2013 DO 31.12.2013
11. Numer PESSEL/REGION	01.01.2014 DO 31.12.2014
12. Numer IRS	ROK 2005
13. Numer PESSEL/REGION	01.01.2006-31.12.2006
14. Numer IRS	01.01.2007 R. - 31.12.2007 R.
15. Numer PESSEL/REGION	01.01.2008-31.12.2008
16. Numer IRS	01.01.2009 - 31.12.2009
17. Numer PESSEL/REGION	01.01.2010R. - 31.12.2010R.
18. Numer IRS	01.01.2011 - 31.12.2011
19. Numer PESSEL/REGION	01.01.2012 - 31.12.2012
20. Numer IRS	01.01.2013 DO 31.12.2013
21. Numer PESSEL/REGION	01.01.2014 DO 31.12.2014
22. Numer IRS	ROK 2005
23. Numer PESSEL/REGION	01.01.2006-31.12.2006
24. Numer IRS	01.01.2007 R. - 31.12.2007 R.
25. Numer PESSEL/REGION	01.01.2008-31.12.2008
26. Numer IRS	01.01.2009 - 31.12.2009
27. Numer PESSEL/REGION	01.01.2010R. - 31.12.2010R.
28. Numer IRS	01.01.2011 - 31.12.2011
29. Numer PESSEL/REGION	01.01.2012 - 31.12.2012
30. Numer IRS	01.01.2013 DO 31.12.2013
31. Numer PESSEL/REGION	01.01.2014 DO 31.12.2014
32. Numer IRS	ROK 2005
33. Numer PESSEL/REGION	01.01.2006-31.12.2006
34. Numer IRS	01.01.2007 R. - 31.12.2007 R.
35. Numer PESSEL/REGION	01.01.2008-31.12.2008
36. Numer IRS	01.01.2009 - 31.12.2009
37. Numer PESSEL/REGION	01.01.2010R. - 31.12.2010R.
38. Numer IRS	01.01.2011 - 31.12.2011
39. Numer PESSEL/REGION	01.01.2012 - 31.12.2012
40. Numer IRS	01.01.2013 DO 31.12.2013
41. Numer PESSEL/REGION	01.01.2014 DO 31.12.2014
42. Numer IRS	ROK 2005
43. Numer PESSEL/REGION	01.01.2006-31.12.2006
44. Numer IRS	01.01.2007 R. - 31.12.2007 R.
45. Numer PESSEL/REGION	01.01.2008-31.12.2008
46. Numer IRS	01.01.2009 - 31.12.2009
47. Numer PESSEL/REGION	01.01.2010R. - 31.12.2010R.
48. Numer IRS	01.01.2011 - 31.12.2011
49. Numer PESSEL/REGION	01.01.2012 - 31.12.2012
50. Numer IRS	01.01.2013 DO 31.12.2013
51. Numer PESSEL/REGION	01.01.2014 DO 31.12.2014

Rubryka 3 - Cel działania organizacji	
1. Cel działania	1. INICJOWANIE I WSPIERANIE PROJEKTÓW KULTURALNYCH, ISTOTNYCH DLA MIASTA ZIELONÓW I REGIONU I EDUKACJA PRZEZ SZKOLE 3. ORGANIZACJA IMPREZ KULTURALNYCH I PROMOCJA TWORCÓW Z TERENU MIASTA ZIELONÓW I REGIONU 5. PROMOCJA DZIAŁAŃ KULTURALNYCH INICJOWANYCH NA TERENIE MIASTA ZIELONÓW I REGIONU 6. DOKUMENTOWANIE DZIAŁAŃ KULTURALNYCH W MIEŚCIE ZIELONÓW I REGIONIE 7. WSPIERANIE AMATORSKIEGO RUCHU ARTYSTYCZNEGO W MIEŚCIE ZIELONÓW I WSPÓŁPRACA KULTURALNA Z ORGANIZACJAMI BODZĄCZYMI DZIAŁAJĄCYMI W BRANŻY I POZA GRANICAMI 9. POCTYSKIWANIE SPONSORÓW DLA

PREZES ZARZĄDU
 WICEPREZES ZARZĄDU
 17.10.2016

ENCJATYW KULTURALNYCH NA TERENIE MIASTA CZĘSTOCHOWA I REGIONU 10. PROMIENIENIE DZIAŁAŃ PROMOCYJNYCH ZWIĄZANYCH Z DZIAŁALNOŚCIĄ STOWARZYSZENIA I I. PROMIENIENIE DZIAŁALNOŚCI TURYSTYCZNEJ I 12. PROMIENIENIE POZASZKOLNYCH FORM EDUKACJI ARTYSTYCZNEJ I SPORTOWEJ



Rubryka 4 - Przebieg działalności strukturalnej organizacji: pozysku publicznego
Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o roku kończącym rok obrotowy
Brak wpisów

Dział 4
Rubryka 1 - Zaległości
Brak wpisów

Rubryka 2 - Wierzycielność
Brak wpisów

Rubryka 3 - Informacja o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu w przedmiocie ogłoszenia upadłości, o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości z uwagi na fakt, że majątek niewypłacalnego dłużnika nie wystarcza na zaspokojenie kosztów postępowania
Brak wpisów

Rubryka 4 - Umożnienie prowadzonej przeciwko podmiotowi egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się sumy wyższej od kosztów egzekucyjnych
Brak wpisów

Dział 5
Rubryka 1 - Kurator
Brak wpisów

Rubryka 1 - Likwidacja

STOWARZYSZENIE
ENCJATYW KULTURALNYCH
41-250 Częstochowa, ul. Listopada 8
REGON 240030469

Handwritten: 2016.01.03
PREZES ZARZADU
Hajlina Miktor-Kubasik

Brak wpisów

Rubryka 2 - Informacja o rozwiązaniu organizacji
Brak wpisów

Rubryka 3 - Zarząd komisaryczny lub przymusowy lub przedstawiciel do prowadzenia bieżących spraw stowarzyszenia
Brak wpisów

Rubryka 4 - Informacja o połączeniu lub podziale
Brak wpisów

Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym
Brak wpisów

Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym
Brak wpisów

Rubryka 7 - Informacja o postępowaniu naprawczym
Brak wpisów

Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej
Brak wpisów

Katowice, 21.12.2015 godz: 08:56:50



Podpis

KULIESZA VIOLETA

Handwritten signature of Kuliesza Violeta